

Sag T-223/01

Japan Tobacco Inc. og JT International SA mod Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union

»Annullationssøgsmål — artikel 7 i direktiv 2001/37/EF —
formaliteten — søgsmålskompetence og direkte interesse«

Rettens kendelse (Femte Afdeling) af 10. september 2002 II-3262

Sammendrag af kendelse

1. *Annullationssøgsmål — fysiske eller juridiske personer — retsakter, der berører dem umiddelbart og individuelt — generel retsakt — direktiv (Art. 230, stk. 4, EF)*

2. *Annullationsøgsmål — fysiske eller juridiske personer — retsakter, der berører dem umiddelbart og individuelt — umiddelbar indvirkning — kriterier — direktivbestemmelse, der forbyder visse betegnelser på tobaksprodukters indpakning — virksomheder, der fremstiller og markedsfører cigaretter under et mærke — umiddelbar indvirkning — foreligger ikke*
 (Art. 230, stk. 4, EF; Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/37, art. 7)

1. Selv om artikel 230, stk. 4, EF ikke udtrykkeligt omhandler formalitetsspørgsmålet i annullationsøgsmål, der er anlagt af borgere til anfægtelse af et direktiv, kan denne omstændighed alene ikke begrunde, at et sådant søgsmål afvises. Derudover kan Fællesskabets institutioner ikke udelukke den retsbeskyttelse, som denne bestemmelse i traktaten giver privatpersoner alene ved valg af formen for den omhandlede retsakt. I øvrigt kan selv en retsanordnende foranstaltning, som gælder for de pågældende erhvervsdrivende i almindelighed, under visse omstændigheder berøre visse af dem umiddelbart og individuelt.

mende regler. Dette betyder, at i det tilfælde hvor en institutions fællesskabsretsakt er rettet mod en medlemsstat, og den handling, som medlemsstaten skal udføre som følge af retsakten, sker automatisk, eller i hvert fald hvor resultatet ikke er tvivlsomt, berører retsakten således umiddelbart enhver person, som bliver berørt af handlingen. Hvis retsakten derimod giver medlemsstaten mulighed for at handle eller undlade at handle, er det medlemsstatens handling eller undladelse, som umiddelbart berører den pågældende person, og ikke retsakten i sig selv. Med andre ord må virkningen af den pågældende retsakt ikke afhænge af, at en tredjemand udøver et skøn, medmindre det er klart, at resultatet er givet på forhånd.

(jf. præmis 28 og 29)

2. Den umiddelbare indvirkning som omhandlet i artikel 230, stk. 4, EF kræver, at den anfægtede fællesskabsforanstaltning umiddelbart har indvirkning på den pågældendes retstilling, og foranstaltningen må ikke overlade et skøn til de adressater, der skal gennemføre den, men gennemførelsen skal ske helt automatisk, udelukkende i medfør af fællesskabsretsreglerne og uden anvendelse af andre mellemkom-

I denne forstand medfører Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/37/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om fremstilling, præsentation og salg af tobaksvarer, som forbyder anvendelsen af visse betegnelser på sådanne produkters indpakning, indtil direktivets gennemførelse i mindst én medlemsstat eller indtil udløbet af gennemførelsesfristen

den 30. september 2003, ikke nogen ændring i retstillingen for de to virksomheder, som fremstiller og markedsfører cigaretter. Sagsøgerne vil forblive ejere og licensindehavere af mærket og vil fortsat have ret til at gøre brug af

det ved markedsføringen af cigaretter inden for Fællesskabet.

(jf. præmis 45, 46 og 47)